

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet-1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924) \$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston

J.-A. BACON, Gérant

DES VIANDES SAINES ET FRAICHES

PEOPLE'S MARKET

ANOS CLIENTS:

Nous venons de terminer, à grand frais, l'installation d'une machine frigorifique, qui en tout temps conservera dans notre glacière une température très froide.

Au lieu de l'air insalubre, propice aux microbes, engendré par la glace, ce nouvel appareil engendre un courant d'air sec et froid qui circule constamment et pénètre dans tous les coins. Les microbes ne peuvent survivre. Les provisions ne peuvent se gâter.

POUR LA QUALITE ET LA PROPRETE

Demandez Toujours:

MICHAUD & BELLEFLEUR

Tel.: 18-11

Rue Victoria

VILLE D'EDMUNDSTON

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que la liste des asséssements de la ville d'Edmundston, pour l'année 1925 A.D., est entre mes mains pour recevoir et collecter les taxes. Toute personne qui n'a pas payé ses taxes en dedans des trente jours qui ont suivi l'annonce publiée le 10 juin 1925 A.D., est en faute et à moins que le paiement ne soit fait en personne à l'expiration du temps mentionné dans l'avis des taux et des taxes distribué à tous, le paiement sera exigé sans délai.

Daté à Edmundston, N.-B., le 10 juillet 1925 A.D.
THOMAS GUERRETTE,
Trésorier,
Ville d'Edmundston.

TOWN OF EDMUNDSTON

Public Notice

PUBLIC NOTICE is hereby given that the assessment list of the Town of Edmundston, for the year A.D., 1925 remains in my hands as collector and receiver of taxes. All persons who have not paid thier taxes within thirty days mentioned in my notice of June 10th A.D., 1925 are defaulters and unless payment be made by them respectively at the expiration of the time mentioned in the demand of rates and taxes, payment will be enforced without delay.

Dated at Edmundston, N. B., this 10th day of July A.D., 1925.

THOMAS GUERRETTE,
Treasurer,
Town of Edmundston.

NOTES LOCALES

—Mme Avila Thibault est de retour d'une promenade à Québec où elle était en visite chez ses soeurs.

—Mlle Isabelle Albert est retournée à Montréal, la semaine dernière pour continuer son cours de garde-malade.

—Mlle Adeline et Géraldine Clavette, sont en promenade à Cabano depuis quelques jours.

—Mlle Laporte sont revenues cette semaine d'une promenade de quelques jours à Trois-Pistoles.

—MM. S.-H. Gerson et M. Nathanson du Canadian Printer & Publisher de Toronto, ont passé la fin de semaine en ville, avant de retourner à Montréal.

—M. B.-S. Dufour de Ste-Agathe, Me., était en ville lundi.

—Les Dollard ont défait, au base-ball, l'équipe de St-Léonard, dimanche dernier, par un résultat de 4 à 7. Les DOLLARD rencontreront ce même club, DIMACHE après-midi, sur le terrain Cyr, à 2 heures. L'on nous promet une partie intéressante, car les St-Léonard veulent leur revanche.

—Mardi soir, les "Young Star", jeune équipe qui promet beau coup pour l'avenir, ont défait les "Indépendants" par un score de 7 à 12. L'on nous dit que le capitaine de ces derniers prit la défaite en vrai sport.

—Le Dr. Sormany et sa famille, le sont partis ce matin pour un voyage d'une semaine à Québec.

—Le C. C. J., a fait ce matin un grand pique-nique pour ses membres sous la direction de monsieur le Vicair. Près de cent cinquante garçons ont pris part. Ils sont allés à la ferme Griffin de Ste-Rose.

—Mlle Thérèse Turcotte de Québec est actuellement en visite chez son amie Mlle Yvette Laporte.

AUTRE ACCIDENT

Deux autos sont venues en collision samedi soir sur la rue de l'Eglise, en face de chez M. J.-H. Castonguay. L'une était conduite par M. Salomon Beaulieu et l'autre par le jeune Bonsant. Il n'y eut personne de blessé, mais peu s'en est fallu que l'un des autos roule en bas de la falaise qui est en cet endroit très escarpée. Les machines furent quelque peu endommagées.

A LOUER

Dans le bloc Casino, près du théâtre, un restaurant, un salon de barbiér et une résidence. S'adresser au:

Dr. P.-H. LAPOTE.

EXCURSION

L'Excursion des Moissonneurs des Provinces Maritimes pour l'Ouest Canadien, par voie du Canadien Pacifique, aura lieu les 11 et 26 août prochain. Les personnes qui désirent joindre ces excursions obtiendront tous les renseignements en s'adressant à leur agent local.

NOS MUSICIENS AU POSTE CNRA

Il nous fait plaisir d'apprendre que nos bons talents musicaux auront l'occasion de transmettre un concert du poste C N R A, Moncton, N.-B., vendredi soir.

Les amateurs de radio voudront bien être aux écoutes pour entendre la musique vocale et instrumentale qui sera exécutée par des nôtres.

Voici le nom des personnes qui prendront part au programme de vendredi soir: Mme Sullivan, Mlles Eula Rice, Séneville Dumont, Phyllis Hall, Huberte Landry, Régina Theriault; MM. Alex. Reith, Carl Hempf, W.-B. Morton.

Ce soir, ces mêmes artistes donneront ce concert au Casino au profit de l'église.

CHEVAUX A L'EPOUVANTE

Les deux chevaux traînant la voiture qui livre la glace dans notre ville ont pris l'épouvante ce matin. Après avoir passé par plusieurs rues, ils sont venus se jeter sur le réservoir à gazoline de M. J.-W. Hall causant des dommages assez considérables. Dans leur course affolée, les chevaux rasèrent un auto dans lequel étaient Mlles Laporte et Turcotte et peu s'en est fallu que nous ayons à déplorer une fatalité. Un des chevaux s'est légèrement blessé. La voiture est considérablement endommagée.

AGENT

Vendez les supports à rideaux en Spirales, s'ajuste à n'importe quelle fenêtre, grande demande, échantillon gratis, chaque ménage en achète. Ecrivez à M. C. SMITH, 160, Main St. Saint John, N.-B.

TROUVE

Un CHAPELET en verre rose, monture or; le propriétaire pourra le réclamer en payant l'annonce au Bureau du Madawaska.



VENDREDI--SAMEDI

TOM MIX

Dans

DICK TURPIN

DERNIERE EPISODE DE:

RIDDLE RIDER

LUNDI--MARDI

BOY OF MINE

SPECIAL FIRST NATIONAL

COMEDIE TUXEDO

S'EN VIENT:

A ROMANCE of the SPANISH MAIN
WHEN PIRATES SAILED the SEAS!

CAPTAIN BLOOD

A VENDRE

Une des plus belles résidences à huit appartements dans la ville. Grandeur: 26x28, deux étages. A coûté \$7,300, vendra pour \$4,000 à un prompt acheteur. Cinq cents piastres comptant, balance \$26. par mois. S'adresser à:

J.-P. WHALEN.

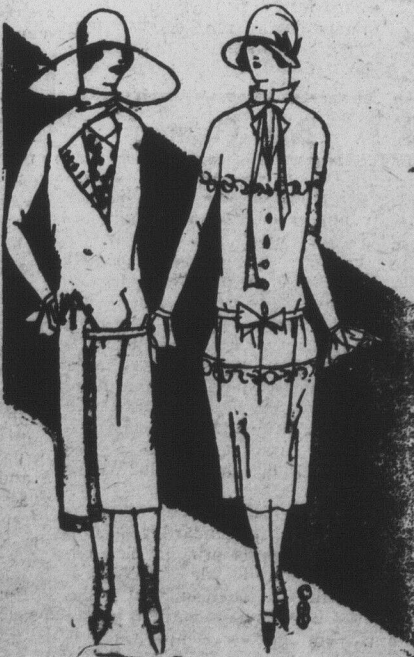
INSTITUTRICE

On demande une institutrice de 2ème classe, pouvant enseigner le français et l'anglais, pour le prochain terme. Salaire minimum \$600. S'adresser au district No. 6; LAMEQUE, N.-B.

ADOLPHE J. HACHE,
215-231,
secrétaire.

PUBLIC ACHETEUR

NOTRE VENTE BAT SON PLEIN. NOUS LIQUIDONS
CETTE SEMAINE--L'ÉPICERIE--AUSSI NOUS CONTINUONS L'ÉCOULEMENT DE LA MARCHANDISE SECHE, DES CHAUSSURES, ETC.
NOS PRIX SONT ENCORE PLUS BAS, VU QUE Mme SOUCY PART SOUS PEU POUR L'HOPITAL.



ROBES COSTUMES
et MANTEAUX

A Moitié Prix

Il Nous En Reste Encore Un Bel Assortiment

Venez Les Voir

J.P. SOUCY